

Versetto 258

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ آتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ الَّذِي
يُحْيِي وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا أَحْيِي وَأُمِيتُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ
الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ
﴿258﴾

264. *Non hai forse visto colui che per il fatto che Allah gli aveva dato il regno, disputava con Abramo a proposito del suo Signore? Quando Abramo disse: “Il mio Signore è Colui che dà la vita e la morte”, disse: “{Anche} io che do la vita e la morte!”. Disse {allora} Abramo: “In verità, Allah fa sorgere il sole da levante, fallo dunque nascere da ponente”. Il Miscredente rimase allora confuso. Allah non guida la gente iniqua!*

Commento

Nelle tradizioni si narra che *Nimrud*, uno dei re di Babilonia, discusse e disputò con il santo Abramo a proposito di Dio. Quando il nobile Abramo disse: “**Il mio Signore è Colui che dà la vita e la morte**”, egli ribatté dicendo: “**{Anche} io che do la vita e la morte!**”; fece poi liberare due prigionieri, ne liberò uno e uccise l’altro. Quando Abramo vide questo sofisma, disse: “**In verità, Allah fa sorgere il sole da levante, fallo dunque nascere da ponente**”. L’empio *Nimrud* rimase allora confuso, e tacque.